



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Attention: Indra Hamilton**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.  
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de  
simulation et de défense  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> High Risk Search Equipment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-195904/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-195904	<b>Date</b> 2019-06-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QF-030-27278	
<b>File No. - N° de dossier</b> 030qf.W8476-195904	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-07-03</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hamilton, Indra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 030qf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1738 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5650
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **41- Demande de clarification:**

*L'Échelle de spéléologie*

*A7.1.2.2 «L'Échelle de spéléologie, y compris les crochets de fixation et le mât extensible, lorsqu'ils sont rabattus pour le transport et le stockage, doivent être placés dans le sac à dos tactique du soldat NNO: 8465-20-000-2774 (dimensions fournies)»*

*Afin de satisfaire aux exigences de stockage énoncées ci-dessus, le mât extensible doit atteindre au moins 5 m et s'effondrer jusqu'à 50 cm. 50 cm équivaut à moins de 10% de la longueur étendue du mât. Afin de maintenir la stabilité et la rigidité, la norme de l'industrie pour la longueur minimale rétractée ou pliée est de 20 à 25% de la longueur totale étendue. Pour un mât de 5 m, la longueur de rangement minimale réalisable pour un mât commercial devrait être comprise entre 1 m et 1,25 m par rapport au 50 cm demandé. Pour atteindre un taux de rétraction de 10:1, il faudra un système de mât conçu sur mesure, avec tout ce que cela implique.*

*La Couronne permettra-t-elle au mât de dépasser du haut du sac?*

*La Couronne autorisera-t-elle le transport du mât dans une pochette en équipement de charge léger modulaire fournie par l'entrepreneur, fixée à l'extérieur du sac à dos tactique du soldat?*

## **41-Réponse:**

Non, la Couronne n'acceptera pas le mât (télescopique ou pliant) dépassant le haut du sac à dos tactique du soldat, et n'acceptera pas que le mât soit transporté dans une pochette séparée à l'extérieur du sac.